

ندوة استثمار المصطلح الموحد في المجال التعليمي

قدمها مكتب تنسيق التعريب قصد فحصها وتدارسها وتقييمها. وفي هذا الإطار استمع الحاضرون إلى ستة عروض:

العرض الأول: اهتم بالمعجم الموحد لمصطلحات الفنون التشكيلية، أنجزه الأستاذان عبد الحميد العبدوني، ونوح فيكروش، من كلية الآداب بمكناس.

أما العرض الثاني فكان للأستاذ عبد العزيز العماري، من كلية الآداب بمكناس، حاول فيه إبراز مدى احترام " المعجم الموحد لمصطلحات البيئة " للخصائص الصرفية والصواتية والمعجمية والدلالية للغة العربية. وتناول الكلمة بعد ذلك الأستاذ

عبد الحق العدو، من كلية الآداب بمكناس لتقديم ودراسة " المعجم الموحد لمصطلحات الأرصاد الجوية ".

أما العرض الرابع فقدمه الأستاذ أحمد الفوحي، من كلية الآداب بمكناس في موضوع " نظرات في المعجم الموحد لمصطلحات الإعلام ".

وكان المعجم الموحد لمصطلحات الهندسة الميكانيكية موضوع دراسة قيمة تقدم بها الأستاذ محمد الشاوي، من كلية العلوم بمكناس.

أما المعجم الموحد لمصطلحات النفط فحظي بعرضين هامين، تقدم بهما الأستاذان بنعيسى أزييط وميمون قيراط، من كلية الآداب بمكناس.

وكان **العرض الأخير** في هذا المحور الثاني من محاور الندوة

وللإجابة عن مثل هذه الأسئلة وغيرها، مما له صلة وثيقة بهذا الموضوع، تفرعت وقائع هذه الندوة إلى ثلاثة محاور:

المحور الأول: خصص للأبحاث المتعلقة بالإطار العام لمشروع المعجم الموحد، وقد تناول هذا الموضوع بالدرس والتحليل عرضان: الأول للأستاذ المرحوم الدكتور جواد حسني سماعنه (مكتب تنسيق التعريب بالرباط)، في موضوع: " الخصائص العامة لمعاجم الموضوعات وتأثيرها في المعاجم الموحدة " ألقاه نيابة

في إطار المهام العلمية التي يقوم بها مكتب تنسيق التعريب، نظم المكتب بتعاون مع كلية الآداب والعلوم الإنسانية بمكناس ندوة دولية في موضوع: استثمار المصطلح الموحد في المجال التعليمي، في الفترة ما بين: 21-2000/10/24.

وقد قدمت في هذه الندوة دراسات وأبحاث علمية جادة، أنجزها عدد من العلماء والخبراء المصطلحيين، والأساتذة الباحثين المتخصصين في العلوم والفنون المرتبطة بالمعاجم الموحدة التي أصدرها مكتب تنسيق التعريب.



جانب من اجتماعات ندوة

عنه - زميله الأستاذ إسلامو ولد سيدي أحمد.

أما العرض الثاني في هذا المحور فألقاه الأستاذ محمد ملوك من كلية علوم التربية بالرباط في موضوع: " المعجم الموحد لمصطلحات التقنيات التربوية "

أما المحور الثاني في هذه الندوة، فوجه لتقويم نماذج من المعاجم الموحدة لمصطلحات العلوم. وقد ساهمت الدراسات التي أقيمت في هذا المحور في تسليط الضوء على محتويات بعض المعاجم الموحدة التي

ولقد كان الهدف من عقد هذا اللقاء العلمي الهام، هو الإجابة عن بعض الأسئلة التي يتعلق بعضها بمدى بلوغ هذه المعاجم الغاية المرجوة منها، بالمقارنة مع ما بذل فيها من جهد، وما صرف من مال في إنجازها وإخراجها لصالح اللغة العربية، قصد استثمارها، والاستفادة منها في الميدان التعليمي. ويتعلق البعض الآخر من هذه الأسئلة، بإيجاد الحلول الملائمة لتجاوز المشاكل والصعوبات التي تحول دون استثمار المصطلح الموحد في المجال التعليمي.